

## باسمه تعالی

### "شاخص های تجارت خارجی ترکیه، آوریل ۲۰۲۳"

**شاخص ارزش واحد صادرات کل ۱,۱ درصد افزایش یافت.** شاخص کل ارزش واحد صادرات در ماه آوریل نسبت به ماه مشابه سال قبل ۱,۱ درصد افزایش داشته است. در همین ماه، در مقایسه با آوریل ۲۰۲۲، در حالی که شاخص مواد غذایی، آشامیدنی و دخانیات و کالاهای تولیدی (به استثنای مواد غذایی، آشامیدنی و دخانیات) به ترتیب ۷,۵ و ۳,۴ درصد افزایش یافته است، شاخص مواد خام (به جز سوخت) افزایش یافته است. و سوخت به ترتیب ۱۰,۸ درصد و ۲۴,۳ درصد کاهش یافت.

**شاخص کل حجم صادرات ۱۸,۱ درصد کاهش یافت.** شاخص کل حجم صادرات در ماه آوریل نسبت به ماه مشابه سال قبل ۱۸,۱ درصد کاهش داشته است. در مقایسه با آوریل ۲۰۲۲، در حالی که شاخص سوخت ۰,۸ درصد، شاخص مواد غذایی، آشامیدنی و دخانیات، مواد خام (به استثنای سوخت) و کالاهای تولیدی (به استثنای مواد غذایی، آشامیدنی و دخانیات) به ترتیب ۱۳,۵، ۶,۶ و ۲۱,۲ درصد کاهش داشته است. ارزش واحد صادرات و شاخص های حجم، آوریل ۲۰۲۳ [۲۰۱۵=۱۰۰]



**شاخص کل ارزش واحد واردات ۱۶,۷ درصد کاهش یافت.** شاخص کل ارزش واحد واردات در ماه آوریل نسبت به ماه مشابه سال قبل ۱۶,۷ درصد کاهش داشته است. شاخص مواد غذایی، آشامیدنی و دخانیات، مواد

خام (به جز سوخت)، سوخت و کالاهای تولیدی (به استثنای مواد غذایی، آشامیدنی و دخانیات) به ترتیب ۹,۶، ۱۹,۶، ۴۴,۴ و ۵,۲ درصد کاهش داشته است.

**شاخص کل حجم واردات ۱۴,۳ درصد افزایش یافت.** شاخص کل حجم واردات در ماه آوریل نسبت به ماه مشابه سال قبل ۱۴,۳ درصد افزایش داشته است. در حالی که شاخص مواد خام (به جز سوخت) ۱۴,۴ درصد کاهش یافت، شاخص مواد غذایی، آشامیدنی و دخانیات، سوخت و کالاهای تولیدی (به استثنای مواد غذایی، آشامیدنی و دخانیات) به ترتیب ۳۰,۵، ۱۴,۵ و ۱۳,۹ درصد افزایش یافت. ارزش واحد واردات و شاخص های حجم، آوریل ۲۰۲۳ [۲۰۱۵=۱۰۰]

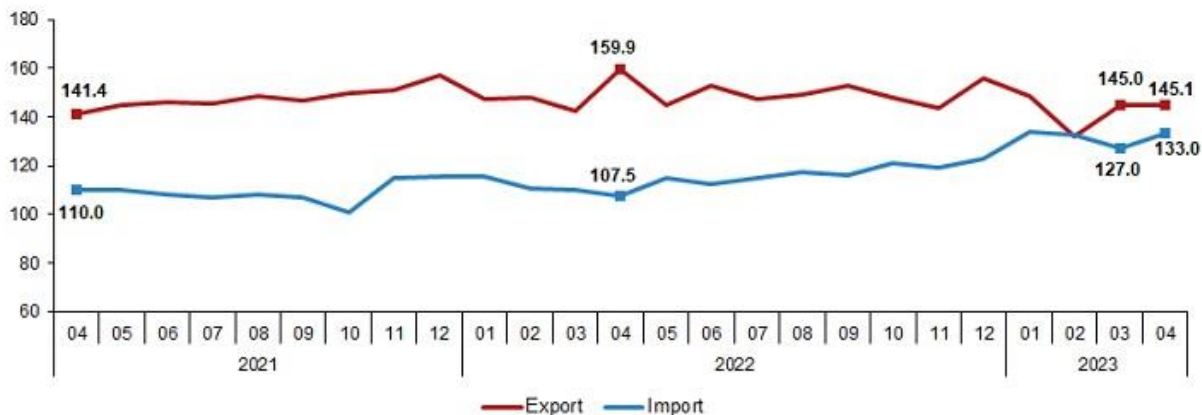


Sectors (SITC Rev.4)	Export			Import		
	Index		Change (%)	Index		Change (%)
	April 2022	April 2023		April 2022	April 2023	
<b>Unit value indices</b>						
<b>General</b>	<b>115.5</b>	<b>116.8</b>	<b>1.1</b>	<b>157.9</b>	<b>131.6</b>	<b>-16.7</b>
Food, beverages and tobacco	94.0	101.1	7.5	128.9	116.4	-9.6
Crude materials except fuels	133.1	118.7	-10.8	175.8	141.3	-19.6
Fuels	194.1	146.9	-24.3	298.4	166.0	-44.4
Manufactured goods except food, beverages and tobacco	113.7	117.6	3.4	122.3	116.0	-5.2
Commodities not classified elsewhere in SITC	158.6	165.2	4.2	162.7	187.1	14.9
<b>Volume indices</b>						
<b>General</b>	<b>160.6</b>	<b>131.6</b>	<b>-18.1</b>	<b>104.9</b>	<b>119.8</b>	<b>14.3</b>
Food, beverages and tobacco	153.8	133.1	-13.5	146.3	190.9	30.5
Crude materials except fuels	172.4	161.1	-6.6	142.5	122.1	-14.4
Fuels	177.3	178.7	0.8	81.0	92.7	14.5
Manufactured goods except food, beverages and tobacco	170.4	134.3	-21.2	111.3	126.8	13.9
Commodities not classified elsewhere in SITC	8.8	20.0	127.1	96.6	218.8	126.4

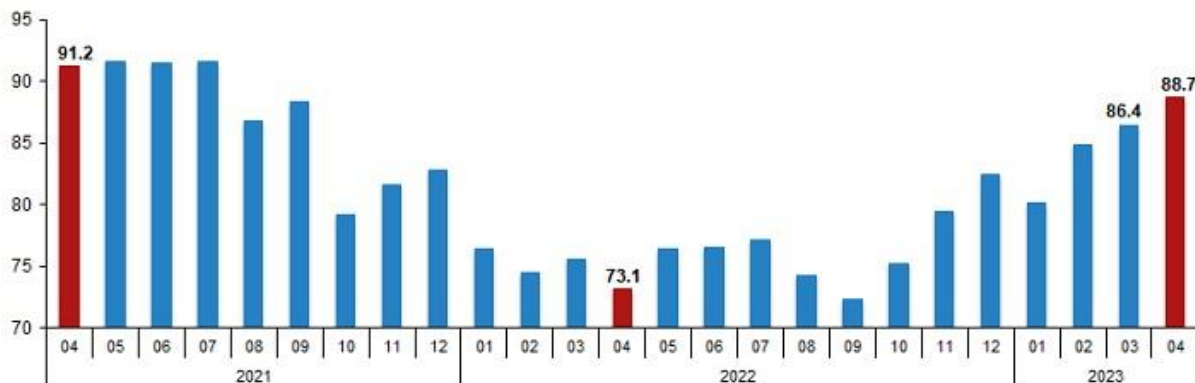
SITC: Standard International Trade Classification

**شاخص حجم صادرات تقویمی و فصلی ۰,۱ درصد افزایش یافت.** تقویم و شاخص حجم صادرات تعدیل شده فصلی که در مارس ۲۰۲۳ برابر با ۱۴۵,۰ بود، با ۰,۱ درصد افزایش به ۱۴۵,۱ در آوریل ۲۰۲۳ رسید.

شاخص حجم واردات تقویمی و فصلی ۴,۸ درصد افزایش یافت. تقویم و شاخص حجم واردات تعدیل شده فصلی که در مارس ۲۰۲۳ برابر با ۱۲۷,۰ بود، با ۴,۸ درصد افزایش به ۱۳۳,۰ در آوریل ۲۰۲۳ رسید. تقویم و شاخص های حجم تجارت خارجی تنظیم شده فصلی، آوریل ۲۰۲۳ [۱۰۰=۲۰۱۵]



**شرایط تجارت در آوریل ۲۰۲۳ ۸۸,۷ بود.** شرایط تجارت با تقسیم شاخص ارزش واحد صادراتی بر شاخص ارزش واحد واردات محاسبه می شود، سپس حاصل را در ۱۰۰ ضرب می کنیم. در حالی که شرایط تجارت در آوریل ۲۰۲۲ برابر با ۷۳,۱ بود، در آوریل ۲۰۲۳ با ۱۵,۶ واحد افزایش به ۸۸,۷ رسید. شرایط تجارت، آوریل ۲۰۲۳ [۱۰۰=۲۰۱۵]



### آمار تجارت خارجی، آوریل ۲۰۲۳

بر اساس سیستم تجارت عمومی، صادرات و واردات به ترتیب ۱۷,۱ درصد، ۴,۸ درصد در آوریل ۲۰۲۳ کاهش یافت. بر اساس داده های موقت که با همکاری موسسه آمار ترکیه و وزارت بازرگانی تهیه شده است، در آوریل ۲۰۲۳؛ صادرات ۱۹ میلیارد و ۳۳۱ میلیون دلار با ۱۷,۱ درصد کاهش و واردات ۲۸ میلیارد و ۶۹ میلیون دلار با ۴,۸ درصد کاهش نسبت به آوریل ۲۰۲۲ بوده است. صادرات ۳,۰ درصد کاهش و واردات ۷,۱ درصد در ژانویه تا آوریل ۲۰۲۳ افزایش یافت. در بازه زمانی ژانویه تا آوریل ۲۰۲۳، صادرات ۸۰ میلیارد و ۸۶۹ میلیون دلار با ۳,۰

درصد کاهش و واردات ۱۲۴ میلیارد و ۳۱۳ میلیون دلار با ۷,۱ درصد افزایش نسبت به ژانویه تا آوریل ۲۰۲۲ بوده است.

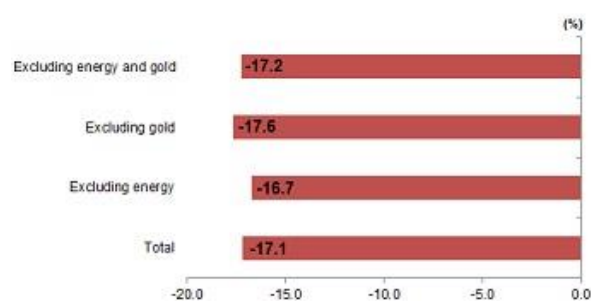
### تجارت خارجی بر اساس ماه، آوریل ۲۰۲۳

(Million US \$)

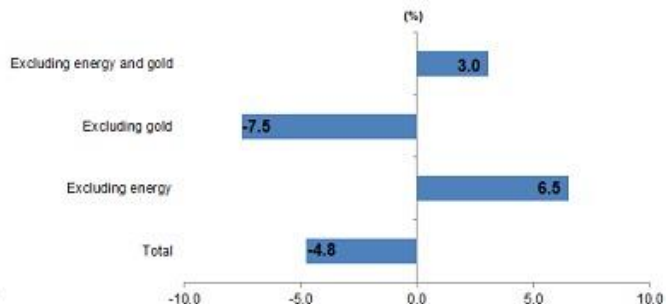
Months	Year	Exports (FOB)		Imports (CIF)		Balance		Proportion of imports covered by exports (%)
		Value	Change (%)	Value	Change (%)	Value	Change (%)	
January-April	2022	83 399		116 083		- 32 684		71.8
	2023	80 869	-3.0	124 313	7.1	-43 444	32.9	65.1
April	2022	23 331		29 479		- 6 147		79.1
	2023	19 331	-17.1	28 069	-4.8	- 8 738	42.1	68.9

**صادرات محصولات انرژی و طلای غیرپولی بدون احتساب ۱۷,۲ درصد کاهش و واردات ۳,۰ درصد در آوریل افزایش یافت.** صادرات بدون احتساب محصولات انرژی و طلای غیر پولی با ۱۷,۲ درصد کاهش در آوریل ۲۰۲۳، ۱۸ میلیارد و ۵۰ میلیون دلار بوده است. واردات بدون احتساب محصولات انرژی و طلای غیر پولی، ۲۱ میلیارد و ۸۶۵ میلیون دلار با ۳,۰ درصد افزایش در آوریل ۲۰۲۳ بوده است. کسری تجارت خارجی، بدون احتساب محصولات انرژی و طلای غیر پولی، در آوریل ۲۰۲۳، ۳ میلیارد و ۸۱۵ میلیون دلار بود. حجم تجارت خارجی ۳۹ میلیارد و ۹۱۴ میلیون دلار با ۷,۲ درصد کاهش بوده است. واردات محصولات انرژی و طلای غیر پولی بدون پوشش صادرات ۸۲,۶ درصد بود.

#### نرخ تغییر صادرات، آوریل ۲۰۲۳



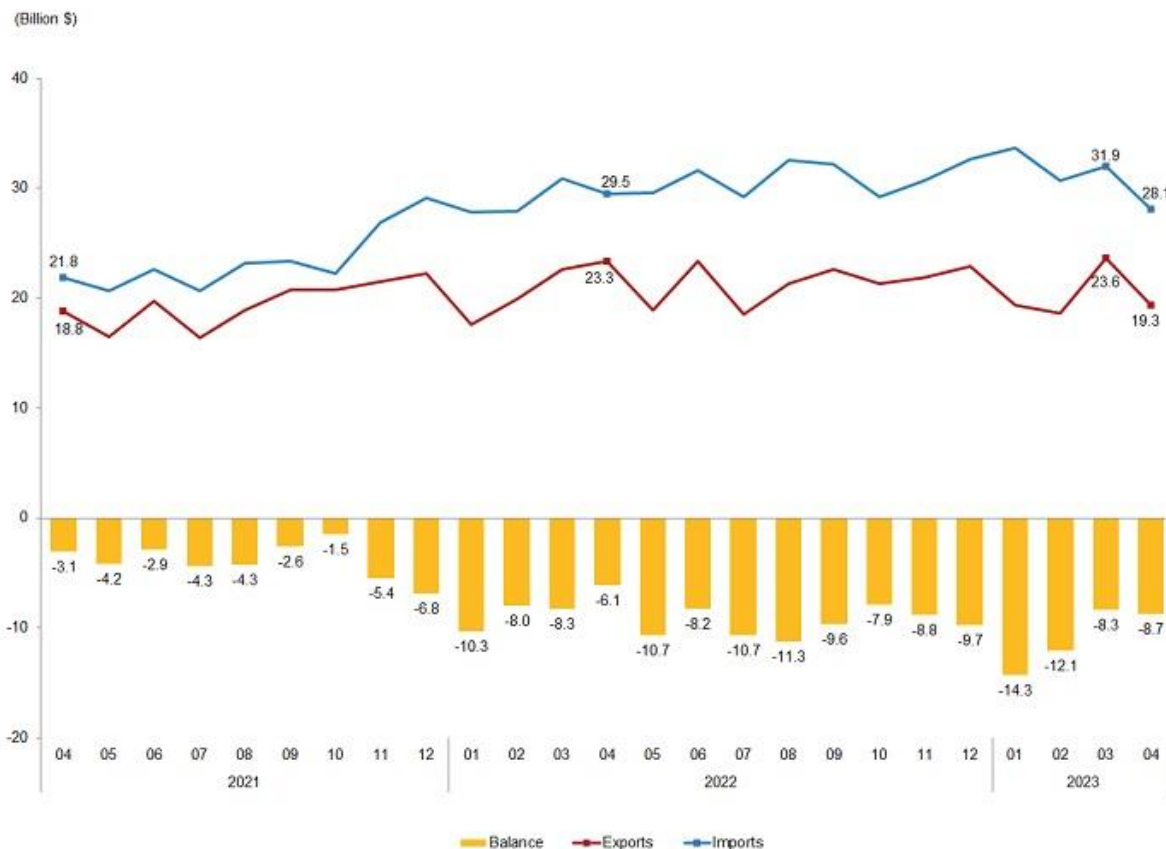
#### نرخ تغییر واردات، آوریل ۲۰۲۳



**کسری تجارت خارجی در آوریل ۲۰۲۳، ۴۲,۱ درصد افزایش یافت.** کسری تجارت خارجی در آوریل ۲۰۲۳ با ۲۰۲۲، ۴۲,۱ درصد افزایش نسبت به آوریل ۲۰۲۲، ۸ میلیارد و ۷۳۸ میلیون دلار بوده است. در آوریل ۲۰۲۳ واردات پوشش صادراتی ۶۸,۹ درصد بوده در حالی که در آوریل ۲۰۲۲، ۷۹,۱ درصد بوده است.

**کسری تجارت خارجی در ژانویه تا آوریل ۲۰۲۳، ۳۲،۹ درصد افزایش یافت.** در دوره ژانویه تا آوریل ۲۰۲۳، کسری تجارت خارجی با ۳۲،۹ درصد افزایش نسبت به ژانویه تا آوریل ۲۰۲۲، ۴۳ میلیارد و ۴۴۴ میلیون دلار بوده است. در همین بازه، واردات پوشش صادرات ۶۵،۱ درصد بوده در حالی که در ژانویه تا آوریل ۲۰۲۲، ۷۱،۸ درصد بوده است.

### صادرات، واردات و تعادل، آوریل ۲۰۲۳



**نسبت محصولات صنایع تولیدی به کل صادرات ۹۴،۸ درصد در آوریل ۲۰۲۳ بوده است.** در آوریل ۲۰۲۳، بر اساس فعالیت های اقتصادی، نسبت محصولات صنایع تولیدی، کشاورزی، جنگلداری و ماهیگیری، معدن و معدن در کل صادرات به ترتیب ۹۴،۸ درصد، ۳،۱ درصد، ۱،۶ درصد بوده است. در بازه زمانی ژانویه تا آوریل ۲۰۲۳، بر اساس فعالیت های اقتصادی، نسبت محصولات صنایع تولیدی، کشاورزی، جنگلداری و ماهیگیری، معدن و معدن در کل صادرات به ترتیب ۹۴،۵ درصد، ۳،۶ درصد، ۱،۵ درصد بوده است.

نسبت کالاهای واسطه ای به کل واردات ۷۳،۲ درصد در آوریل ۲۰۲۳ بوده است. در آوریل ۲۰۲۳، بر اساس طبقه بندی BEC (طبقه بندی بر اساس دسته بندی های اقتصادی گسترده)، نسبت کالاهای واسطه ای، کالاهای سرمایه ای و کالاهای مصرفی در کل واردات به ترتیب ۷۳،۲٪، ۱۳،۹٪، ۱۲،۹٪ بوده است. در دوره ژانویه تا آوریل ۲۰۲۳، بر اساس طبقه بندی BEC (طبقه بندی بر اساس دسته بندی های اقتصادی گسترده)، نسبت کالاهای واسطه ای، کالاهای سرمایه ای و کالاهای مصرفی در کل واردات به ترتیب ۷۶،۰٪، ۱۲،۸٪، ۱۱،۱٪ بوده است.

## تجارت خارجی بر اساس بخش ها، آوریل ۲۰۲۳

Sectors	(Million US \$)									
	April					January-April				
	2022		2023		Change	2022		2023		Change
	Value	Share (%)	Value	Share (%)	(%)	Value	Share (%)	Value	Share (%)	(%)
ISIC Rev.4 Exports (FOB)										
Total	23 331	100.0	19 331	100.0	-17.1	83 399	100.0	80 869	100.0	-3.0
Agriculture, forestry and fishing	568	2.4	607	3.1	6.9	2 641	3.2	2 880	3.6	9.0
Mining and quarrying	461	2.0	304	1.6	-34.0	1 470	1.8	1 186	1.5	-19.3
Manufacturing	22 169	95.0	18 324	94.8	-17.3	78 816	94.5	76 388	94.5	-3.1
Others	133	0.6	95	0.5	-28.3	472	0.6	416	0.5	-11.8
BEC Imports (CIF)										
Total	29 479	100.0	28 069	100.0	-4.8	116 083	100.0	124 313	100.0	7.1
Capital goods	3 197	10.8	3 892	13.9	21.8	11 932	10.3	15 893	12.8	33.2
Intermediate goods	24 062	81.6	20 537	73.2	-14.6	95 771	82.5	94 477	76.0	-1.4
Consumption goods	2 168	7.4	3 620	12.9	67.0	8 292	7.1	13 807	11.1	66.5
Others	52	0.2	19	0.1	-63.0	89	0.1	137	0.1	53.9

Figures in table may not add up to totals due to rounding.

ISIC: International Standard Industrial Classification

BEC: Broad Economic Categories Classification

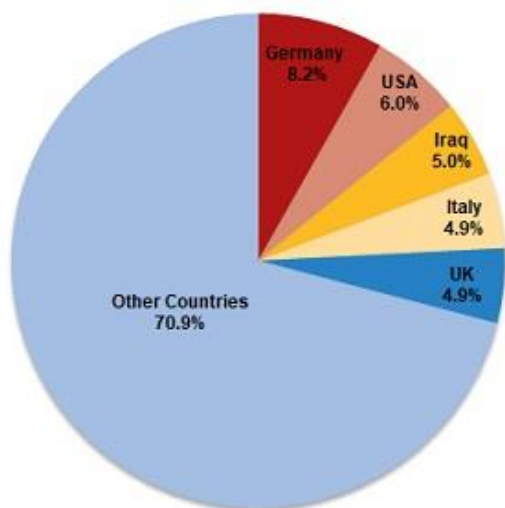
**شریک اصلی صادرات آلمان در آوریل ۲۰۲۳ بود.** در آوریل ۲۰۲۳، شریک اصلی صادرات آلمان با یک میلیارد و ۵۹۰ میلیون دلار بود. پس از این کشور آمریکا با یک میلیارد و ۱۶۳ میلیون دلار، عراق با ۹۷۰ میلیون دلار، ایتالیا با ۹۵۴ میلیون دلار و انگلیس با ۹۴۵ میلیون دلار قرار دارند. نسبت پنج کشور اول در کل صادرات ۲۹،۱ درصد در آوریل ۲۰۲۳ بود. در دوره ژانویه تا آوریل ۲۰۲۳، کشور شریک اصلی صادرات آلمان با ۷ میلیارد و ۱۱۵ میلیون دلار بود. پس از این کشور آمریکا با ۴ میلیارد و ۷۵۱ میلیون دلار، ایتالیا با ۴ میلیارد و ۱۷۷ میلیون دلار، روسیه با ۳ میلیارد و ۹۴۳ میلیون دلار و بریتانیا با ۳ میلیارد و ۸۷۸ میلیون دلار قرار دارند. نسبت پنج کشور اول در کل صادرات ۲۹،۵ درصد در ژانویه تا آوریل ۲۰۲۳ بود.

**شریک اصلی واردات روسیه در آوریل ۲۰۲۳ بود.** در آوریل ۲۰۲۳، روسیه با ۴ میلیارد و ۱۷۷ میلیون دلار بیشترین واردات ترکیه را به خود اختصاص داده است. پس از این کشور چین با ۳ میلیارد و ۶۹۱ میلیون دلار، آلمان با ۲ میلیارد و ۱۷۵ میلیون دلار، ایتالیا با یک میلیارد و ۱۵۳ میلیون دلار، آمریکا با یک میلیارد و ۱۱۷

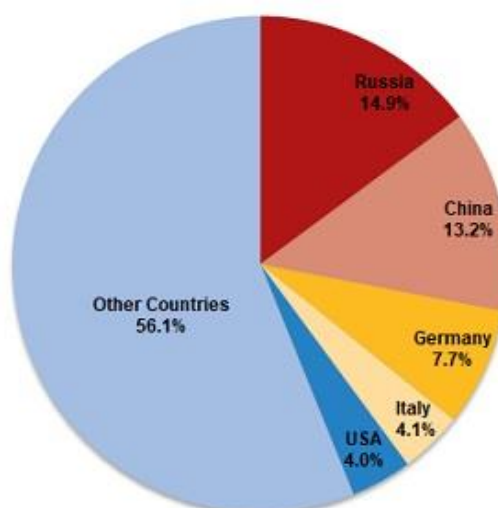


میلیون دلار قرار دارند. نسبت پنج کشور اول به کل واردات در آوریل ۲۰۲۳، ۴۳،۹ درصد بود. در دوره ژانویه تا آوریل ۲۰۲۳، روسیه با ۱۷ میلیارد و ۲۵۳ میلیون دلار بیشترین واردات ترکیه را به خود اختصاص داده است. پس از این کشور چین با ۱۴ میلیارد و ۱۳۶ میلیون دلار، سوئیس با ۹ میلیارد و ۴۸۲ میلیون دلار، آلمان با ۸ میلیارد و ۷۵۷ میلیون دلار، آمریکا با ۴ میلیارد و ۸۲۱ میلیون دلار قرار دارند. نسبت پنج کشور اول به کل واردات ۴۳،۸ درصد در ژانویه تا آوریل ۲۰۲۳ بود.

صادرات بر اساس کشورها، آوریل ۲۰۲۳



واردات بر اساس کشورها، آوریل ۲۰۲۳



Figures in graph may not add up to totals due to rounding

**صادرات فصلی و تقویمی ۴،۵ درصد کاهش یافت.** در آوریل ۲۰۲۳، صادرات و واردات تعدیل شده فصلی و تقویمی به ترتیب ۴،۵ درصد، ۱،۰ درصد نسبت به ماه قبل کاهش یافت. در آوریل ۲۰۲۳، در حالی که صادرات تعدیل شده با تقویم ۹،۶ درصد کاهش یافت، واردات نسبت به آوریل ۲۰۲۲ ۱،۱ درصد افزایش یافت.

**نسبت صادرات محصولات با فناوری پیشرفته در صنایع تولیدی ۴،۰ درصد بود.** تجارت خارجی بر اساس شدت فناوری، محصولات صنایع تولیدی را در طبقه بندی ISIC Rev.4 پوشش می دهد. بر اساس ISIC Rev.4، نسبت محصولات صنایع تولیدی به کل صادرات در آوریل ۲۰۲۳ ۹۴،۸ درصد بود. نسبت محصولات با فناوری پیشرفته در صادرات صنایع تولیدی ۴،۰ درصد بود. نسبت محصولات صنایع تولیدی به کل صادرات در ژانویه تا آوریل ۲۰۲۳، ۹۴،۵ درصد بوده است. در دوره ژانویه تا آوریل ۲۰۲۳، نسبت محصولات با فناوری پیشرفته در صادرات صنایع تولیدی ۳،۷ درصد بوده است. نسبت محصولات صنایع تولیدی به کل واردات ۸۰،۰ درصد بوده

است. نسبت محصولات با فنآوری پیشرفته در واردات صنایع تولیدی در آوریل ۲۰۲۳، ۱۰,۷ درصد بود. نسبت محصولات صنایع تولیدی به کل واردات در ژانویه تا آوریل ۲۰۲۳، ۷۷,۴ درصد بود. نسبت محصولات با فناوری پیشرفته در واردات صنایع تولیدی ۱۰,۳ درصد در ژانویه تا آوریل ۲۰۲۳ بود.

### تجارت خارجی توسط صنایع تولیدی بر اساس میزان فنآوری، آوریل ۲۰۲۳

(Million US \$)

Technology intensity	April					January-April				
	2022		2023		Change (%)	2022		2023		Change (%)
	Value	Share (%)	Value	Share (%)		Value	Share (%)	Value	Share (%)	
Exports (FOB)										
Total manufacturing industries	22 169	100.0	18 324	100.0	-17.3	78 816	100.0	76 388	100.0	-3.1
High-technology industries	803	3.6	726	4.0	-9.5	2 378	3.0	2 796	3.7	17.6
Medium-high-technology industries	7 206	32.5	6 842	37.3	-5.1	25 857	32.8	28 410	37.2	9.9
Medium-low-technology industries	7 126	32.1	5 019	27.4	-29.6	24 907	31.6	20 755	27.2	-16.7
Low-technology industries	7 034	31.7	5 737	31.3	-18.4	25 673	32.6	24 428	32.0	-4.9
Imports (CIF)										
Total manufacturing industries	20 349	100.0	22 468	100.0	10.4	78 432	100.0	96 236	100.0	22.7
High-technology industries	2 062	10.1	2 405	10.7	16.7	7 841	10.0	9 953	10.3	26.9
Medium-high-technology industries	9 026	44.4	10 134	45.1	12.3	35 324	45.0	39 331	40.9	11.3
Medium-low-technology industries	6 629	32.6	7 521	33.5	13.5	25 502	32.5	36 286	37.7	42.3
Low-technology industries	2 633	12.9	2 409	10.7	-8.5	9 763	12.4	10 665	11.1	9.2

Figures in table may not add up to totals due to rounding.

Classification of product group by technology intensity was prepared by Eurostat based on NACE Rev.2 classification, adjusted to ISIC Rev.4 classification.

**بر اساس سامانه تجارت ویژه، صادرات در آوریل ۲۰۲۳ بالغ بر ۱۷ میلیارد و ۷۰۶ میلیون دلار بوده است.** بر اساس سامانه تجارت ویژه، صادرات در آوریل ۲۰۲۳ با ۱۹,۶ درصد کاهش ۱۷ میلیارد و ۷۰۶ میلیون دلار و نسبت به آوریل ۲۰۲۲ با ۱۰,۱ درصد کاهش، ۲۵ میلیارد و ۸۸۸ میلیون دلار بوده است. کسری تجارت خارجی در آوریل ۲۰۲۳ با ۲۰,۶ درصد افزایش نسبت به آوریل ۲۰۲۲، ۸ میلیارد و ۱۸۲ میلیون دلار بوده است. واردات تحت پوشش صادرات ۶۸,۴ درصد بود در حالی که این میزان در آوریل ۲۰۲۲، ۷۶,۵ درصد بود.

**صادرات ۷۳ میلیارد و ۸۲۹ میلیون دلار در ژانویه تا آوریل ۲۰۲۳ بوده است.** بر اساس سامانه تجارت ویژه، صادرات ۷۳ میلیارد و ۸۲۹ میلیون دلار با ۶,۱ درصد کاهش و واردات ۱۱۶ میلیارد و ۹۴۸ میلیون دلار با ۴,۶ درصد افزایش نسبت به ژانویه تا آوریل ۲۰۲۲ بوده است. در دوره ژانویه تا آوریل ۲۰۲۳، کسری تجارت خارجی ۴۳ میلیارد و ۱۲۰ میلیون دلار با ۳۰,۲ درصد افزایش نسبت به ژانویه تا آوریل ۲۰۲۲ بوده است. واردات تحت پوشش صادرات ۶۳,۱ درصد بود در حالی که این میزان در ژانویه تا آوریل ۲۰۲۲، ۷۰,۴ درصد بود.



## تجارت خارجی بر اساس سیستم تجارت ویژه، آوریل ۲۰۲۳

		(Million US \$)						
Months	Year	Exports (FOB)		Imports (CIF)		Balance		Proportion of imports covered by exports (%)
		Value	Change (%)	Value	Change (%)	Value	Change (%)	
January-April	2022	78 639		111 766		- 33 127		70.4
	2023	73 829	-6.1	116 948	4.6	- 43 120	30.2	63.1
April	2022	22 027		28 809		- 6 782		76.5
	2023	17 706	-19.6	25 888	-10.1	- 8 182	20.6	68.4

توضیحات : آمار تجارت خارجی بر اساس دو نظام تجاری مختلف، نظام تجارت عمومی و نظام تجارت ویژه محاسبه می شود. در نظام تجارت عمومی، کالاهای ورودی و خروجی به حوزه اقتصادی یک کشور تحت پوشش قرار می گیرند. در این سامانه، مناطق آزاد، انبارهای گمرکی و کالاهای ورودی یا خروجی به منطقه گردش آزاد که حوزه اقتصادی کشور را تشکیل می دهند، در محاسبات منظور می شوند. در سامانه ویژه تجارت، انبارهای گمرکی و مناطق آزاد مشمول محاسبه نمی شوند. آمارها فقط کالاهای ورودی و خروجی به محدوده آزاد گردش کشور را پوشش می دهد. در این زمینه، به منظور اطمینان از انطباق با آمارهای اقتصادی مانند تراز پرداخت ها و محاسبات حساب های ملی، آمار تجارت خارجی که توسط موسسه آمار ترکیه با همکاری وزارت بازرگانی تهیه می شود، بر اساس سیستم تجارت عمومی منتشر شده است. به تفصیل از ژانویه ۲۰۲۰. علاوه بر این، آمار بر اساس سیستم تجارت ویژه در بیانیه مطبوعاتی و جداول تکمیلی منتشر شده است.

منبع : موسسه آمار ترکیه (توئیک) **Tuik**